ELEKTROMAGNETILINE ÜHILDUVUS. NÕUDED MAJAPIDAMISMASINATELE, ELEKTRILISTELE TÖÖRIISTADELE JA NENDESARNASTELE SEADMETELE. OSA 1: EMISSIOON

Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 55014-1:2017 +A11:2020 sisaldab Euroopa standardi EN 55014-1:2017 ja selle muudatuse A11:2020 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 55014-1:2017 +A11:2020 consists of the English text of the European standard EN 55014-1:2017 and its amendment A11:2020.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 28.04.2017, muudatus A11 06.03.2020.	Date of Availability of the European standard is 28.04.2017, for A11 06.03.2020.
Sellesse standardisse on muudatus A11 sisse viidud ja tehtud muudatused tähistatud topeltpüstkriipsuga lehe välisveerisel.	The amendment A11 has been incorporated into this standard and changes have been marked by a double vertical line on the outer row of the page.
Selles standardis on rahvusvahelise standardi ühismuudatused tähistatud püstkriipsuga teksti välimisel veerisel.	Common modifications have been incorporated into this international standard and changes have been marked by a vertical line on the outer row of the page.
Standard on kättesaadav Eesti Standardi- keskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 33.100.10

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 55014-1 + A11

April 2017, March 2020

ICS 33.100.10

Supersedes EN 55014-1:2006

English Version

Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 1: Emission
(CISPR 14-1:2016 + COR1:2016)

Compatibilité électromagnétique - Exigences pour les appareils électrodomestiques, outillages électriques et appareils analogues - Partie 1: Emission (CISPR 14-1:2016 + COR1:2016)

Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte - Teil 1: Störaussendung (CISPR 14-1:2016 + COR1:2016)

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-09-14. Amendment A11 was approved by CENELEC on 2019-11-27. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard and its amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard and its Amendment A11 exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique aEuropäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document CISPR/F/681/FDIS, future edition 6 of CISPR 14-1, prepared by SC CISPR/F "Interference related to household appliances, tools, lighting equipment and similar appliances" of IEC/TC CISPR was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 55014-1:2017.

The following dates are fixed:

•	latest date by which the document has to be	(dop)	2017-10-28
	implemented at national level by		
	publication of an identical national		
	standard or by endorsement		

 latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2020-04-28

This document supersedes EN 55014-1:2006.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

Endorsement notice

The text of the International Standard CISPR 14-1:2016 + COR1:2016 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Amendment A11 European foreword

This document (EN 55014-1:2017/A11:2020) has been prepared by CLC/TC 210 "Electromagnetic Compatibility (EMC)".

The following dates are fixed:

•	latest date by which this document has	(dop)	2020-11-27
	to be implemented at national level by publication of an identical national	,	
	standard or by endorsement		

 latest date by which the national (dow) 2022-11-27 standards conflicting with this document have to be withdrawn

This document amends EN 55014-1:2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

This document is a preview denoted by Files

CONTENTS

1 Scope 2 Normative references	101111111213 the EUT12
3 Terms, definitions and abbreviated terms 3.1 General	1111111213 the EUT14
3 Terms, definitions and abbreviated terms 3.1 General	1111111213 the EUT14
3.1 General terms and definitions 3.2 General terms and definitions 3.3 Terms and definitions related to click analysis 3.4 Terms and definitions related to types of ports 3.5 Terms and definitions related to parts and devices connected to the secondary and definitions related to operating conditions 3.7 Terms and definitions related to toys 3.8 Other terms and definitions 3.9 Abbreviations 4 Limits of disturbances 4.1 General 4.2 Application of limits 4.3 Continuous disturbances 4.3.1 General 4.3.2 Frequency range 9 kHz to 30 MHz 4.3.3 Frequency range 150 kHz to 30 MHz 4.3.4 Frequency range 30 MHz to 1 000 MHz 4.4 Discontinuous disturbances 4.4.1 General	111213 the EUT14
3.2 General terms and definitions 3.3 Terms and definitions related to click analysis 3.4 Terms and definitions related to types of ports 3.5 Terms and definitions related to parts and devices connected to the secondary and definitions related to operating conditions. 3.7 Terms and definitions related to toys 3.8 Other terms and definitions. 3.9 Abbreviations. 4 Limits of disturbances. 4.1 General. 4.2 Application of limits. 4.3 Continuous disturbances. 4.3.1 General. 4.3.2 Frequency range 9 kHz to 30 MHz. 4.3.3 Frequency range 150 kHz to 30 MHz. 4.3.4 Frequency range 30 MHz to 1 000 MHz. 4.4 Discontinuous disturbances. 4.4.1 General.	11 12 13 the EUT14
3.3 Terms and definitions related to click analysis	12 13 the EUT14
3.4 Terms and definitions related to types of ports 3.5 Terms and definitions related to parts and devices connected to the state of th	13 the EUT14
3.5 Terms and definitions related to parts and devices connected to the 3.6 Terms and definitions related to operating conditions	the EUT14
3.6 Terms and definitions related to operating conditions 3.7 Terms and definitions related to toys 3.8 Other terms and definitions 3.9 Abbreviations 4 Limits of disturbances 4.1 General 4.2 Application of limits 4.3 Continuous disturbances 4.3.1 General 4.3.2 Frequency range 9 kHz to 30 MHz 4.3.3 Frequency range 150 kHz to 30 MHz 4.3.4 Frequency range 30 MHz to 1 000 MHz 4.4 Discontinuous disturbances 4.4.1 General	
3.7 Terms and definitions related to toys 3.8 Other terms and definitions 3.9 Abbreviations 4 Limits of disturbances 4.1 General 4.2 Application of limits 4.3 Continuous disturbances 4.3.1 General 4.3.2 Frequency range 9 kHz to 30 MHz 4.3.3 Frequency range 150 kHz to 30 MHz 4.3.4 Frequency range 30 MHz to 1 000 MHz 4.4 Discontinuous disturbances 4.4.1 General	1.5
3.8 Other terms and definitions 3.9 Abbreviations 4 Limits of disturbances 4.1 General 4.2 Application of limits 4.3 Continuous disturbances 4.3.1 General 4.3.2 Frequency range 9 kHz to 30 MHz 4.3.3 Frequency range 150 kHz to 30 MHz 4.3.4 Frequency range 30 MHz to 1 000 MHz 4.4 Discontinuous disturbances 4.4.1 General	
3.9 Abbreviations	
4 Limits of disturbances 4.1 General 4.2 Application of limits 4.3 Continuous disturbances 4.3.1 General 4.3.2 Frequency range 9 kHz to 30 MHz 4.3.3 Frequency range 150 kHz to 30 MHz 4.3.4 Frequency range 30 MHz to 1 000 MHz 4.4 Discontinuous disturbances 4.4.1 General	
4.1 General	
4.2 Application of limits 4.3 Continuous disturbances 4.3.1 General 4.3.2 Frequency range 9 kHz to 30 MHz 4.3.3 Frequency range 150 kHz to 30 MHz 4.3.4 Frequency range 30 MHz to 1 000 MHz 4.4 Discontinuous disturbances 4.4.1 General	
4.3 Continuous disturbances	
4.3.1 General	
4.3.2 Frequency range 9 kHz to 30 MHz 4.3.3 Frequency range 150 kHz to 30 MHz 4.3.4 Frequency range 30 MHz to 1 000 MHz 4.4 Discontinuous disturbances 4.4.1 General	
4.3.3 Frequency range 150 kHz to 30 MHz 4.3.4 Frequency range 30 MHz to 1 000 MHz 4.4 Discontinuous disturbances 4.4.1 General	
4.3.4 Frequency range 30 MHz to 1 000 MHz	
4.4 Discontinuous disturbances	
4.4.1 General	
5 Test equipment and methods of measurement	
5.1 Test equipment	
5.1.1 General	
5.1.2 Measuring receivers	
5.1.3 Artificial Mains Network (AMN)	
5.1.4 Voltage probe	
5.1.5 Current probe	
5.1.6 Artificial hand	
5.1.7 Disturbance analyser for discontinuous disturbance	
5.1.8 Absorbing clamp	
5.1.9 Radiated emission test sites	
5.2 Conducted disturbances set-up and measurements	
5.2.1 Arrangement of the EUT	
5.2.2 Arrangement of the leads at the ports of the EUT	
5.2.3 Arrangement of EUT having associated devices	
5.3 Radiated disturbances set-up and measurements	
5.3.1 General	
5.3.2 Magnetic field strength – 9 kHz to 30 MHz	
5.3.3 Disturbance power – 30 MHz to 300 MHz	
5.3.4 Radiated emission – 30 MHz to 1 000 MHz	
5.4 Measurement procedures and interpretation of results	

5.4.1	Continuous disturbance	36
5.4.2	Discontinuous disturbance	37
5.4.3	Exceptions from the click definition	38
6 Operatin	g conditions	40
6.1 Ge	neral	40
6.2 Ma	ins operation	40
6.2.1	Voltage at the mains port	40
6.2.2	Frequency at the mains port	41
6.3 Ba	ttery operation	41
6.4 Sp	eed controls	41
6.5 Mu	Itifunction equipment	41
6.6 Eq	uipment with built-in luminaires	41
7 Interpret	ation of CISPR radio disturbance limits	42
7.1 Sig	nificance of a CISPR limit	42
7.2 Ty	pe tests	42
7.2.1	Equipment producing continuous disturbance	42
7.2.2	Equipment producing discontinuous disturbance	42
7.3 Co	mpliance with limits for equipment in large-scale production	43
7.3.1	General	
7.3.2	Method based on a general margin to the limit	43
7.3.3	Test based on the non-central <i>t</i> -distribution	44
7.3.4	Test based on the binomial distribution	45
7.3.5	Larger sample size	45
7.3.6	Non-compliance	46
8 Measure	ment uncertainty	46
	mative) Standard operating conditions and normal loads for specific nt	61
	tor operated equipment for household and similar purposes	
A.1.1	Vacuum cleaners	
A.1.2	Floor polishers	
A.1.2 A.1.3	Coffee grinders and coffee makers	
A.1.3 A.1.4	Kitchen machines	
A.1.4 A.1.5	Massage apparatus	
A.1.6	Fans	
A.1.7	Extractors and range hoods	
A.1.8	Hair-dryers, fan heaters	
A.1.9	Refrigerators and freezers	
A.1.10	Washing machines	
A.1.11	Dish-washers	
A.1.12	Tumble dryers	
A.1.12 A.1.13	Centrifugal dryers	
A.1.13	Razors and clippers	
A.1.15	Sewing machines	
A.1.16	Electro-mechanical office machines	
A.1.17	Projectors	
A.1.18	Milking machines	
A.1.19	Lawn mowers	
A.1.20	Air conditioning equipment	
-		

A.2	Electric tools	66
A.2.	1 General	66
A.2.	2 Handheld (portable) motor-operated tools	67
A.2.	3 Transportable (semi-stationary) motor-operated tools	67
A.2.	4 Soldering equipment, soldering guns, soldering irons and similar	67
A.2.		
A.2.	6 Heat guns	68
A.2.	7 Power staplers	68
A.2.	8 Spray guns	68
A.2.		
A.3	Motor-operated electro-medical apparatus	68
A.3.		
A.3.	2 Saws and knives	68
A.3.	3 Electrocardiograms and similar recorders	68
A.3.		
A.4	Electrical heating equipment	
A.4.		
A.5	Thermostats	
A.5.		
A.5.		
A.5.		
A.6	Automatic goods-dispensing machines, entertainment machines and similar	12
A.0	equipment	73
A.6.		73
A.6.		
A.6.	3 Juke boxes	74
A.6.		
	mechanism	74
A.6.		
A.7	Electric and electronic toys	75
A.7.	1 Classification	75
A.7.	2 Application of tests	75
A.7.	3 Operating conditions	76
A.8	Miscellaneous equipment	
Δ 8	·	77

A.8.2	Electric fence energizers	77
A.8.3	Electronic gas igniters	78
A.8.4	Insect killers	79
A.8.5	Radiating equipment for personal care	79
A.8.6	Air cleaners	79
A.8.7	Steam generators and humidifiers	79
A.8.8	Battery chargers	79
A.8.9	External Power Supplies (EPS) and converters	79
A.8.10	Lifting devices (electric hoists)	80
A.8.11	Robotic cleaners	80
A.8.12	Other robotic equipment	81
A.8.13	Clocks	81
A.9 Indu	iction cooking appliances	81
A.9.1	General	
A.9.2	Operating conditions for EUT with fixed cooking zone(s)	81
A.9.3	Operating conditions for EUT with many small coils	
	rating conditions for particular equipment and integrated parts	
A.10.1	Integrated starting switches, speed controls, etc	
A.10.2	Regulating controls and external power controller	
A.10.3	Equipment operated from External Power Supplies (EPS)	
	native) Click rate of special equipment	
	mative) Guidance for the measurement of discontinuous	
	ces/clicks	89
	eral	
	isuring apparatus	
C.2 Mea	Artificial mains network	
	Measuring receiver	
C.2.2		
C.2.3	Disturbance analyser Oscilloscope	
C.2.4		
	surement of the basic parameters of a discontinuous disturbance	
C.3.1	Amplitude	
C.3.2	Duration and spacing	
	suring procedure of discontinuous disturbances	
C.4.1	Determination of the click rate	
C.4.2	Application of the exceptions	
C.4.3	Upper quartile method	
Annex D (infor	mative) Example of the use of the upper quartile method	94
	mative) Normative references to international publications with their ading European publications	96
	ormative) Relationship between this European standard and the essential ents of Directive 2014/30/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered	98
Bibliography		99
	ssible issue due to a high standard deviation when using method 7.3.3	45
	amples of discontinuous disturbances whose duration and separation ition of clicks (see 3.3.3)	47
	amples of discontinuous disturbance whose duration or separation do not ition of click	48

Figure 4 – Flow chart for emission measurements of mains operated equipment in the frequency range from 30 MHz to 1 000 MHz	49
Figure 5 – Flow chart for emission testing of battery operated equipment in the frequency range from 30 MHz to 1 000 MHz	50
Figure 6 – Flow diagram for measurements of discontinuous disturbance	51
Figure 7 - Artificial hand - RC element	52
Figure 8 – Application of the artificial hand – Portable electric drill	52
Figure 9 – Application of the artificial hand – Portable electric saw	53
Figure 10 – Cable bundling	53
Figure 11 – Voltage probe measurement for mains powered EUT	54
Figure 12 – Radiated emission – Location of the EUT on the turntable and measuring distance	55
Figure 13 – Radiated emission – Example of test set-up for table-top EUT	55
Figure 14 – Radiated emission – Example of test set-up for table-top EUT	56
Figure 15 – Radiated emission – Example of test set-up for table-top EUT (top view)	56
Figure 16 – Radiated emission – Example of test set-up for floor standing EUT	57
Figure 17 – Radiated emission – Example of the test set-up for an EUT made of multiple table-top parts	58
Figure 18 – Radiated emission – Example of the test set-up for an EUT in SAC or OATS, made of a combination of table-top and floor standing parts	59
Figure 19 – Radiated emission – Height of the EUT in the FAR	60
Figure A.1 – Arrangement for measurement of the disturbance voltage produced at the fence port of electric fence energizers (see A.8.2)	84
Figure A.2 – Measuring arrangement for toys running on tracks	85
Figure A.3 – Radiated emission – Test set-up for floor operated vacuum cleaner	86
Figure A.4 – Example of an idle roller for the measurement of radiated emissions of robotic cleaners	86
Figure A.5 – Measurement arrangement for two-terminal external power controller	87
Table 1 – Application of limits	19
Table 2 – Disturbance voltage limits for induction cooking appliances	20
Table 3 – Magnetic field strength limits	
Table 4 – Limits of the magnetic field induced current	21
Table 5 – General limits	23
Table 6 – Limits for mains port of tools	23
Table 7 – Disturbance power limits – 30 MHz to 300 MHz	25
Table 8 – Reduction applicable to Table 7 limits	25
Table 9 – Radiated disturbance limits and testing methods – 30 MHz to 1 000 MHz	
Table 10 – General margin to the limit for statistical evaluation	
Table 11 – Values of the coefficient as a function k_{E} of the sample size	43
Table 12 – Factor <i>k</i> for the application of the non-central <i>t</i> -distribution	44
Table 13 – Application of the binomial distribution	
Table B.1 – Application of factor <i>f</i> for the determination of the click rate of special equipment	88
Table ZZ.1 — Correspondence between this European standard and the Essential	0.8

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY –
REQUIREMENTS FOR HOUSEHOLD APPLIANCES,
ELECTRIC TOOLS AND SIMILAR APPARATUS –

Part 1: Emission

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The International Standard CISPR 14-1 has been prepared by subcommittee CISPR/F: Interference related to household appliances, tools, lighting equipment and similar appliances, of IEC technical committee CISPR.

This sixth edition cancels and replaces the fifth edition published in 2005, Amendment 1:2008 and Amendment 2:2011. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant changes with respect to the previous edition:

- full editorial review of the standard, rearranging the structure of several clauses;
- improvements to the operating conditions for testing induction cooking appliances and incorporation of the limits for these appliances in the body of the standard;
- moving all specific operating conditions to Annex A;

- improvement of definitions;
- addition of general and specific test setups (e.g. vacuum cleaners and robotic cleaners) for radiated emission:
- provision for the current probe test method for conducted disturbance measurements on ports other than the AC mains port in alternative to the voltage probe method;
- clarifications about click analysis (e.g. measurements under the presence of continuous disturbances). Further clarification is being developed for future inclusion;
- clarification about the use of the artificial hand;
- introduction of testing on wired network ports of household equipment (equivalent to CISPR 32 requirements);
- clarification in the scope regarding emissions from radio transmitters (copied verbatim from CISPR 32);
- clarification about the measurement of equipment with built-in luminaries.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
CISPR/F/681/FDIS	CISPR/F/684/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the CISPR 14 series can be found on the IEC website under the general title *Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus.*

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended

The contents of the corrigendum of October 2016 and the interpretation sheet 1 of May 2017 and 2 of May 2017 have been included in this copy.

2

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY – REQUIREMENTS FOR HOUSEHOLD APPLIANCES, ELECTRIC TOOLS AND SIMILAR APPARATUS –

Part 1: Emission

1 Scope

This part of CISPR 14 specifies the requirements that apply to the emission of radio-frequency disturbances in the frequency range 9 kHz to 400 GHz from appliances, electric tools and similar apparatus as defined below, whether powered by AC or DC (including a battery).

Within this standard wherever the term "equipment" is used it includes the more specific terms "appliance", "household or similar appliances", "electric tool", "toys" and "apparatus".

This International Standard is applicable to the following equipment:

· household appliances or similar equipment;

NOTE 1 Examples are equipment used:

- for typical housekeeping functions in the household environment, which includes the dwelling and its associated buildings, the garden, etc.;
- for typical housekeeping functions in shops, offices, commercial and other similar working environments;
- in farms:
- by clients in hotels and other residential type environments;
- for induction cooking, either in residential or commercial environments.
- electric tools;

NOTE 2 Examples of electric tools include electric motor-operated or electromagnetically driven hand-held tools, transportable tools, lawn and garden machinery.

similar apparatus.

NOTE 3 Examples are external power controllers using semiconductor devices, motor-driven electro-medical apparatus, electric/electronic toys, automatic goods-dispensing machines, entertainment machines, cine or slide projectors, as well as battery chargers and external power supplies for use with products under the scope of this

Also included in the scope of this standard are separate parts of the above mentioned equipment such as motors and switching devices (e.g. power or protective relays); however, no emission requirements apply to such separate parts, unless otherwise stated in this standard.

Excluded from the scope of this standard are:

 equipment for which all emission requirements in the radio-frequency range are explicitly formulated in other CISPR standards;

NOTE 4 Examples are:

- luminaires, including portable luminaires for children, discharge lamps and other lighting devices under the scope of CISPR 15;
- information technology equipment, e.g. home computers, personal computers, electronic copying machines under the scope of CISPR 32;
- audio/video equipment and electronic music instruments other than toys under the scope of CISPR 32;
- mains communication devices, as well as baby surveillance systems;

- equipment which is under the scope of CISPR 11 because of the use of radio frequency energy for heating (other than induction cooking) and therapeutic purposes, microwave ovens (but be aware of 6.5 on multifunction equipment e.g. for click measurements)
- radio controls, walkie-talkies and other types of radio-transmitters;
- arc welding equipment.
- equipment intended to be used only on a vehicle, ship or aircraft;
- the effects of electromagnetic phenomena relating to the safety of the equipment.

Multifunction equipment may be required to comply with clauses in this and other standards. The details are given in 6.5.

The radiated emission requirements in this standard are not intended to be applicable to the intentional transmissions from a radio transmitter as defined by the ITU, nor to any spurious emissions related to these intentional transmissions.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

CISPR 16-1-1:2015, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Measuring apparatus

CISPR 16-1-2:2014, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Coupling devices for conducted disturbance measurements

CISPR 16-1-3:2004, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-3: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Ancillary equipment – Disturbance power CISPR 16-1-3:2004/AMD1:2016

CISPR 16-1-4:2010, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Antennas and test sites for radiated disturbance measurements
CISPR 16-1-4:2010/AMD1:2012

CISPR 16-2-1:2014, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 2-1: Methods of measurement of disturbances and immunity – Conducted disturbance measurements

CISPR 16-2-2:2010, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 2-2: Methods of measurement of disturbances and immunity – Measurement of disturbance power

CISPR 16-2-3:2010, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity – Radiated disturbance measurements

CISPR 16-2-3:2010/AMD1:2010 CISPR 16-2-3:2010/AMD2:2014